

Zmluva o poskytnutí dotácie uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka

Čl. I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ: Mestská časť Košice – Sever
Sídlo: Festivalové námestie č. 2, 040 01 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK24 5600 0000 0005 6952 4001
IČO: 00690 929
v zastúpení: Marián Gaj, starosta

(ďalej len poskytovateľ)

a

Prijímateľ: Správa mestskej zelene v Košiciach
Sídlo: Rastislavova 79, 040 01 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK60 5600 0000 0004 4386 8001
IČO: 17078202
v zastúpení: Ing. Róbert Trtík, riaditeľ

(ďalej len prijímateľ)

Čl. II.

Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že z Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Sever na rok 2018 poskytne prijímateľovi dotáciu vo výške 30 000,00 EUR (slovom tridsaťtisíc eur).
2. Dotáciu podľa bodu 1. tohto článku poskytuje poskytovateľ v súlade s VZN MČ Košice – Sever č. 51 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice – Sever.
3. Dotácia podľa bodu 1. tohto článku sa poskytuje na realizáciu projektu „Športovisko Čárskeho – revitalizácia športového ihriska na parcelách 4192/ 89, 4192/90“, k.ú. Severné mesto, Košice, v zmysle verejnej výzvy vyhlásenej poskytovateľom za týmto účelom dňa 02.02.2018 v rozsahu predloženej dokumentácie architektonicko-stavebného riešenia ihriska z 02/2018, v termíne podľa harmonogramu a hodnote podľa rozpočtu, ktorého spracovateľom je prijímateľ. Rozpočet tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

Čl. III. Povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poukázať dotáciu vo výške 30 000,00 EUR na účet prijímateľa v termíne do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje propagovať projekt na svojej webovej stránke.
3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu v zmysle článku II. tejto zmluvy v termíne do 29.06.2018.
4. Prijímateľ sa zaväzuje prezentovať poskytovateľa formou osadenia informačnej tabule osadenej na oplotení revitalizovaného detského ihriska.
5. Prijímateľ sa zaväzuje nevyčerpanú dotáciu vrátiť poskytovateľovi v lehote do 15 dní odo dňa kedy zistil, že nie je schopný dotáciu použiť v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

Čl. IV. Vyúčtovanie dotácie

1. Prijímateľ predloží poskytovateľovi správu o vyúčtovaní poskytnutej dotácie do 30 dní od ukončenia projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
2. Za termín ukončenia projektu sa považuje termín poslednej úhrady faktúry, potvrdzujúcej vynaloženie nákladov prijímateľa z poskytnutej dotácie za uskutočnenie konkrétnej úlohy alebo akcie.
3. Správa o vyúčtovaní poskytnutej dotácie, ktorej prílohami sú kópie účtovných dokladov preukazujúcich jej čerpanie, tvorí vyúčtovanie poskytnutej dotácie. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje platný zákon o účtovníctve.
4. Nevyčerpané finančné prostriedky z dotácie musia byť vrátené na účet poskytovateľa, z ktorého boli poskytnuté, a to do piatich dní odo dňa predloženia vyúčtovania. Zároveň prijímateľ je povinný zaslať avízo o vrátení nedočerpaných finančných prostriedkov. V tom istom termíne odvedie výnosy (úroky) z poskytnutých finančných prostriedkov znížené o príslušné poplatky za vedenie účtu v peňažnom ústave, ak výsledná suma bude vyššia ako 3,- EUR.

Čl. V. Kontrola a sankcie

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi umožniť vykonanie kontroly použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
2. Kontrolu použitia dotácie môžu uskutočniť kontrolór MČ Košice - Sever, prípadne iní poverení zamestnanci poskytovateľa, ktorí sú oprávnení vykonať kontrolu plnenia podmienok tejto zmluvy, splnenia účelu dotácie, plnenia harmonogramu realizácie projektu, termínov použitia dotácie a dodržania náležitostí účtovných dokladov, spojených s realizáciou projektu.

3. V prípade, že poskytovateľ zistí, že dotácia nebola použitá v súlade s touto zmluvou, je prijímateľ povinný dotáciu vrátiť v lehote do 15 dní odo dňa písomnej výzvy poskytovateľa.
4. Prijímateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z celkovej sumy poskytnutej dotácie za každý deň omeškania, ak sa dostane do omeškania v súvislosti s plnením svojej povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Všetky skutočnosti, ktoré nie sú touto zmluvou upravené, sa spravujú ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke poskytovateľa.
3. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch strán, pričom sa tieto dodatky stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá poskytovateľ a dve prijímateľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísom prečítali, jej celému obsahu porozumeli, považujú ho za úplne zrozumiteľný a určitý, že túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni, ani pod nátlakom, že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a na znak svojho súhlasu s jej znením ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa 06.03.2014.....

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

Mestská časť Košice - Sever

Správa mestskej zelene v Košiciach

"PODPÍSANÉ"

"PODPÍSANÉ"

.....
Marián Gaj

.....
Ing. Róbert Trtík

starosta

riaditeľ

Rozpočet

č.	č. položky	Skrátený popis	M.j.	Množstvo	Jednot. cena	Náklady spolu v Sk
1.	2.	3.	4.	5.	6.	8.
		Zemné práce, odvoz na skládku				
1	131 201 101	Hĺbenie nezapažených jám v hĺbke 3 do 100 m ³ + búranie jestvujúceho povrchu) 180,0m ² - 63,00m ³ ihrisko, výkopy pre základy oplotenia - 8,50m ³	m ³	71,500	7,90 €	564,85 €
2	162 701 105	Vodorovné premiestnenie výkopku za sucha, z horniny 1 až 4, na vzdialenosť nad 9000 do 10000 m	m ³	71,500	3,00 €	214,50 €
3	979 13-1413	Uloženie a zneškodnenie odpadu na urč. skládku - hĺbka a kamenivo "C" - ost. odpad	t	107,25	10,700 €	1 147,575 €
		Zemné práce, skládokovanie SPOLU				1 926,925 €
		Úprava plochy ihriska (povrchy) - práce				
4	916 531 111	Kladenie záhonových obrubníkov do lôžka z betónu	bm	56,00	4,000 €	224,000 €
5	181 101 102	Úprava pláne v hĺbke tr. 1-4 so zhutnením	m ²	180,00	0,440 €	79,200 €
6	181 301 102	Rozprestretie štrku, sklon do 1:5 do 500 m ² hr. do 15 cm, hr. 100mm so zhutnením a zvlhčením	m ²	180,00	1,200 €	216,000 €
7	181 301 103	Rozprestretie štrku, sklon do 1:5 do 500 m ² hr. do 200cm so zhutnením	m ²	180,00	1,400 €	252,000 €
8	MONT+ MAT	Založenie trávnikového výsevom bez doplnenia pôdy	m ²	80,00	1,160 €	92,784 €
9	MONT+ MAT	Založenie trávnikového výsevom s doplnením pôdy	m ²	117,00	2,800 €	327,600 €
10	591 141 111	Osadenie dlažby do lôžka vrátane špárovania, dočistenia, vrátane podkladu	m ²	2,25	15,000 €	33,750 €
11	MONT	Osadenie oplotenia - dl. 64 m, výkopy, základ páky, montáž - min 4 osoby	hod	100,00	10,700 €	1 070,000 €
12		Presun hmôt (poistné zákonné, havarijné, mýtna jednotka, vodič, údržba, monitoring GPS)	km	180,000	0,890 €	160,200 €
		Zemné práce + úprava plochy + nový povrch ihriska + materiál SPOLU				2 455,534 €
		Zemné práce, skládokovanie, úprava plochy SPOLU				4 382,46 €
		Nový povrch ihriska - materiál				
13	MAT	Potreba obrubníkov (56,00bm +4 ks rezerva)-sivý	ks	60,00	1,900 €	114,000 €
14	MAT	Vápenná dŕva (štrkopiesok) frakcie 0-4mm hr. 130mm, vrátane dopravy	t	39,78	11,830 €	470,597 €
15	MAT	Podklad zo štrkodry frakcie 0-32mm hr. 200mm, vrátane dopravy	t	61,20	10,080 €	616,896 €
16	MAT -MONT	Pružná podložka v hrúbke 30 mm	m ²	180,00	20,000 €	3 600,000 €
17	MAT -MONT	Športový tartanový povrch zo striekaného granulátu v hrúbke 10+3 mm	m ²	180,00	26,000 €	4 680,000 €
18	MAT -MONT	Natiahnutie čiar (vyznačenie čiar pre jednotlivé športy)	kpl	1,00	100,000 €	100,000 €
		Nový povrch ihriska - materiál SPOLU bez DPH				9 581,493 €
		Nový povrch ihriska - materiál SPOLU s DPH				11 491,79 €
		Vybevenie ihriska				
19	MAT	Bránka univerzálna malá	ks	2	189,000 €	378,000 €
20	MONT	Montáž a osadenie	ks	2	65,000 €	130,000 €
21	MAT -MONT	Basketbalový stojan so zadnou doskou s košom, sieťou, vrátane montáže a osadenia s ramenom	ks	1	600,000 €	600,000 €
		Vybavenie ihriska SPOLU bez DPH				1 108,000 €
		Vybavenie ihriska SPOLU s DPH				1 329,60 €
		Mobilár				
22	MAT	Nerezová lavička bez operadla PS 405 - N	ks	3	156,000 €	468,000 €
23	MONT	Montáž a osadenie	ks	3	65,000 €	195,000 €
24	MAT +MONT	Odpadový kôš Dinova, uchytý na stĺpik oplotenia z vonkajšej strany	ks	2	30,000 €	60,000 €
		Mobilár SPOLU				723,000 €
						867,60 €

		Oplotenie v.- 3, 05m, obvod - 68,40 m				
25	MAT -MONT	Oplotenie rámové s výpínou zo sietoviny, oka100x100mm ø6mm zväťané - sĺpiky ø82,5x3,6mm vrátane montáže	kpl	1	9 403,407 €	9 403,407 €
		Oplotenie SPOLU bez DPH				9 403,407 €
		Oplotenie SPOLU s DPH				11 284,09 €
26	MAT	Iné				
27	MAT	Bet. dlažba 500x500x50mm červená	m ²	2,25	9,800 €	22,050 €
28	MAT	Prostý betón C 12/15	m ³	8,50	58,000 €	493,000 €
29	MAT	Info tabuľa A3: ALUBOND doska s potlačou osadená na oplotení	ks	3,00	10,000 €	10,000 €
		Info tabuľa A4: ALUBOND doska s potlačou osadená na oplotení	ks	1,00	7,000 €	7,000 €
		Iné SPOLU bez DPH				532,050 €
		Iné SPOLU s DPH				638,46 €
CELKOVÉ NAKLADY						30 000,00 €

Cena je stanovená na základe platných smerníc, cenníkov a rozpočtového stavebného programu ODIS
 Košice 02/2018 Vypracoval: Vrabcová Jitka

!! POŠŤIGANÉ !!